



CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence – Freedom - Happiness

Số/No: ..34.96 /MB -HS

V/v: thay đổi tên, địa điểm PGD

Re: change in name and address of
transaction office

Hà Nội, ngày 23.. tháng 06...năm 2022

Hanoi, ...23... tháng 06...2022

Kính gửi/To:

- Ngân hàng Nhà nước Việt Nam;
The State Bank of Vietnam;
- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước;
The State Securities Commission;
- Sở giao dịch chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh;
Ho Chi Minh Stock Exchange;
- Sở giao dịch chứng khoán Thành phố Hà Nội;
Hanoi Stock Exchange;

Công ty/Company: Ngân hàng TMCP Quân đội/Military Commercial Joint Stock Bank
Mã chứng khoán/ Securities symbol MBB
Địa chỉ trụ sở chính/ Head office address Số 18 Lê Văn Lương, phường Trung Hòa, quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội
No 18 Le Van Luong street, Trung Hoa ward, Cau Giay district, Ha Noi city
Điện thoại/Telephone: 024.6266.1088
Fax: 024.6266.1080

Người thực hiện công bố thông tin/ Submitted by: Ông Lưu Trung Thái/Mr Luu Trung Thai

Chức vụ/Position: Phó Chủ tịch HĐQT kiêm Tổng Giám đốc / Vice Chairman & CEO

Loại thông tin công bố/ Type of Information disclosure
 định kỳ/periodic bất thường/irregular
 24 giờ/ hours theo yêu cầu/on demand

Nội dung thông tin công bố: Ngày ..23../06../2022, Ngân hàng TMCP Quân đội (MB) đã ban hành quyết định số ..384.....về việc: Thay đổi tên, địa điểm Phòng giao dịch

Content of Information disclosure: On 23../06../2022, Military Commercial Joint Stock Bank (MB) issued a decision ..384.....regarding: change in name and address of the transaction office

<input type="checkbox"/> Thành lập/ Establishment	<input type="checkbox"/> Chi nhánh/Branch
<input checked="" type="checkbox"/> Thay đổi tên/ Change of name	<input checked="" type="checkbox"/> Phòng giao dịch/Transaction office
<input checked="" type="checkbox"/> Thay đổi địa điểm/ Change of location	MB Nguyễn Ảnh Thủ/MB Nguyen Anh Thu
<input type="checkbox"/> Thay đổi chi nhánh quản lý/ Change of managing branch	thuộc Chi nhánh/under Branch: MB Tây Sài Gòn/ MB Tay Sai Gon

Nội dung chi tiết như sau/*Following are the details:*

Nội dung <i>Content</i>	Trước khi thay đổi <i>Before change</i>	Sau khi thay đổi <i>After change</i>
Tên đầy đủ <i>Full name</i>	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Tây Sài Gòn - Phòng giao dịch Nguyễn Anh Thủ <i>Military Commercial Joint Stock Bank - Tay Sai Gon Branch - Nguyen Anh Thu Transaction Office</i>	Địa điểm kinh doanh Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Tây Sài Gòn - Phòng giao dịch Lý Thường Kiệt <i>Military Commercial Joint Stock Bank - Tay Sai Gon Branch - Ly Thuong Kiet Transaction Office</i>
Tên viết tắt <i>Short name</i>	MB Nguyễn Anh Thủ <i>MB Nguyen Anh Thu</i>	MB Lý Thường Kiệt <i>MB Ly Thuong Kiet</i>
Cấp quản lý	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Tây Sài Gòn	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Tây Sài Gòn
Directly under	<i>Military Commercial Joint Stock Bank - Tay Sai Gon Branch</i>	<i>Military Commercial Joint Stock Bank - Tay Sai Gon Branch</i>
Địa điểm <i>Location</i>	Số 119/2 – 119/3 đường Nguyễn Anh Thủ, ấp Trung Chánh 1, xã Trung Chánh, huyện Hóc Môn, thành phố Hồ Chí Minh <i>No.119/2 – 119/3 Nguyen Anh Thu Street, Trung Chanh 1 Hamlet, Trung Chanh Commune, Hoc Mon district, Ho Chi Minh city</i>	Số 27/2B đường Lý Thường Kiệt, thị trấn Hóc Môn, huyện Hóc Môn, thành phố Hồ Chí Minh <i>No.27/2B Ly Thuong Kiet Street, Hoc Mon Town, Hoc Mon district, Ho Chi Minh city</i>

Thông tin trên đã được công bố trên trang thông tin điện tử MB www.mbbank.com.vn -Mục Nhà đầu tư – Phần Thông báo.

The above information was disclosed on MB website at www.mbbank.com.vn – Investors Relation – Announcement

Ngân hàng TMCP Quân đội xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

MB declares that all information provided above is true and accurate and we shall take full responsibility before the law for the disclosed information.

Trân trọng cảm ơn!

Best Regards!

Nơi nhận/ Recipients:

- Như trên/*As above;*
- HĐQT, BKS (b/c) / *BOD,*
SB (for reporting purpose);
- Lưu: VT, VPHĐQT, K. ML&QLCL
/Archive at: Admin Office, BOD Office,
Network and Quality Management Division

TỔNG GIÁM ĐỐC
CHIEF EXECUTIVE OFFICER



Lưu Trung Thái



Số: 384../QĐ-MB-HĐQT

Hà Nội, ngày 23...tháng 06....năm 2022

QUYẾT ĐỊNH

Về việc thay đổi địa điểm và tên gọi

Phòng giao dịch Nguyễn Ảnh Thủ trực thuộc Chi nhánh Tây Sài Gòn

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ NGÂN HÀNG TMCP QUÂN ĐỘI

Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động Ngân hàng TMCP Quân Đội;

Căn cứ Thông tư số 21/2013/TT-NHNN ngày 09 tháng 9 năm 2013 của Thống đốc Ngân hàng Nhà nước ban hành quy định về mạng lưới hoạt động của ngân hàng thương mại; Thông tư 01/2022/TT-NHNN ngày 28/01/2022 sửa đổi, bổ sung một số điều của thông tư 21/2013/TT-NHNN;

Căn cứ Quyết định số 360.1/QĐ-MB-HĐQT ngày 12/05/2014 v/v Ban hành quy chế tổ chức và quản lý hoạt động của hệ thống mạng lưới NHTMCP Quân Đội;

Căn cứ vào Tờ trình số 21/TTr-ML&QLCL ngày 10/05/2021 v/v Di chuyển địa điểm Chi nhánh Tây Sài Gòn và PGD Nguyễn Ảnh Thủ đã được Hội đồng quản trị phê duyệt;

Căn cứ Văn bản số 1635/HCM-TTr3 ngày 16/06/2022 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam Chi nhánh thành phố Hồ Chí Minh v/v Chấp thuận thay đổi địa điểm Phòng giao dịch của MB;

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1: Thay đổi địa điểm và tên gọi Phòng giao dịch Nguyễn Ảnh Thủ - Chi nhánh Tây Sài Gòn cụ thể như sau:

TT	NỘI DUNG	HIỆN TẠI	SAU KHI THAY ĐỔI
1	Tên đầy đủ bằng tiếng Việt	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Tây Sài Gòn - Phòng giao dịch Nguyễn Ảnh Thủ	Địa điểm kinh doanh Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Tây Sài Gòn - Phòng giao dịch Lý Thường Kiệt
2	Tên đầy đủ bằng tiếng Anh	Military Commercial Joint Stock Bank – Tay Sai Gon Branch – Nguyen Anh Thu Transaction Office	Military Commercial Joint Stock Bank – Tay Sai Gon Branch – Ly Thuong Kiet Transaction Office
3	Tên viết tắt	MB Nguyễn Ảnh Thủ	MB Lý Thường Kiệt
4	Địa điểm	Số 119/2 – 119/3 đường Nguyễn Ảnh Thủ, ấp Trung Chánh 1, xã Trung Chánh, huyện Hóc Môn, thành phố Hồ Chí Minh	Số 27/2B đường Lý Thường Kiệt, thị trấn Hóc Môn, huyện Hóc Môn, thành phố Hồ Chí Minh
5	Cấp quản lý	Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội – Chi nhánh Tây Sài Gòn	

nghe

Điều 2: Giám đốc Chi nhánh Tây Sài Gòn có trách nhiệm:

- Tổ chức và điều hành Phòng giao dịch tại địa điểm mới đã được thông báo;
- Phối hợp với các đơn vị chức năng tại Hội sở thực hiện đầy đủ các điều kiện và thủ tục pháp lý về mạng lưới hoạt động của Ngân hàng thương mại được quy định theo Thông tư số 21/2013/TT-NHNN ngày 09/09/2013, Thông tư 01/2022/TT-NHNN ngày 28/01/2022 sửa đổi, bổ sung một số điều của thông tư 21/2013/TT-NHNN và các quy định pháp luật khác có liên quan.

Điều 3: Tổng giám đốc, Thành viên Ban điều hành, Khối Tổ chức - Nhân sự, Khối Tài chính - Kế toán, Khối Quản trị rủi ro, Khối ML&QLCL, Ban Pháp chế, CN Tây Sài Gòn, PGD Nguyễn Ảnh Thủ và các đơn vị liên quan có trách nhiệm thực hiện quyết định này.

Điều 4: Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày 23..1.06./2022.

Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- Ban Kiểm soát (để phối hợp);
- Lưu VP HĐQT; K. ML&QLCL

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
KT. CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
PHÓ CHỦ TỊCH HĐQT



Vũ Thị Hải Phượng

STT	Tên vị trí	Tên đơn vị	Đơn vị
1	Tên vị trí	Tên đơn vị	Đơn vị
2	Tên vị trí	Tên đơn vị	Đơn vị
3	Tên vị trí	Tên đơn vị	Đơn vị
4	Tên vị trí	Tên đơn vị	Đơn vị
5	Tên vị trí	Tên đơn vị	Đơn vị